

ORAN

## Le foncier de l'usine Renault et de la nouvelle ville réglé

■ La 2e session ordinaire de l'APW d'Oran a été l'occasion pour le P/APW Abdelhak Kazi-Tani de broser les contours des trois dossiers à l'ordre du jour : le budget supplémentaire 2013, soit 15,359 milliards de dinars, l'approbation du PDAU d'Oued Tlélat (incluant Renault et ville nouvelle) et enfin le dossier de l'hydraulique et l'assainissement avec 12 000 fosses septiques à éradiquer et l'inauguration prochaine de la station de dessalement d'El Macta. Si le projet de la modernisation de la ville d'Oran et l'enveloppe débloquée, soit 14 milliards de dollars, est une aubaine pour les gestionnaires de la cité, l'approbation du PDAU (plan directeur de l'aménagement urbain) de la commune d'Oued Tlélat est un moment fort qui met fin aux spéculations des barons du foncier agricole. En effet, ceux qui tirent les ficelles ont tout fait pour bloquer les projets de Renault (150 hectares), de la nouvelle zone industrielle (450 ha) et de la nouvelle ville (plus de 2600 ha), mais la détermination du gouvernement, suite à la visite du premier ministre Abdelmalek Sellal à Oran, et auparavant celle du ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Daho Ould Kablia, ont été déterminantes pour la mise en œuvre de la feuille de route du wali d'Oran.

NOUREDDINE BENABBOU

## L'ADE sommée de réagir

En marge d'une rencontre avec le monde associatif de la ville de Chlef, le wali, M. Mahmoud Djemaa, s'en est pris violemment au premier responsable de l'Algérienne des eaux (ADE) auquel il lui impute les carences dans la gestion de son établissement. Le wali ira jusqu'à envisager de « demander à sa tutelle le départ du directeur de l'ADE si ce dernier ne répond pas aux préoccupations des citoyens à savoir la prise en charge d'une manière efficace, la distribution de l'eau potable aux populations locales ».

En effet, de nombreux chefs de quartier se sont plaints au wali des coupures relevées dans l'alimentation en eau potable qui diront-

ils dépassent quelques fois les 20 jours sans discontinuité.

A cela s'ajoute, note ces représentants de quartier, « les déperditions constatées au niveau des conduites laissant ruisseler l'eau au niveau des quartiers et cela sans que les responsables de l'ADE ne daignent intervenir ».

A noter que le wali a exigé qu'un registre de doléances paraphé par la direction de l'hydraulique soit ouvert au niveau de toutes les antennes de l'ADE pour permettre aux citoyens de signaler toute anomalie au niveau de leurs quartiers particulièrement en ce mois de ramadhan et en prévision des grandes chaleurs de l'été.

**B. O.**

## EL-TARF

### **Perturbations dans la distribution d'eau**

Plusieurs cités des communes d'El-Kala et d'Aïn El-Assel, dans la wilaya d'El-Tarf, se plaignent des «importantes perturbations» enregistrées depuis deux semaines en matière d'alimentation en eau potable, a-t-on constaté, mardi, dans ces deux localités.

Approvisionnées entre 8 et 16 heures quotidiennement, il y a quelques semaines, les populations ne reçoivent le précieux liquide que 4 à 2 heures par jour, parfois moins, au grand dam des familles qui vivent le calvaire en ces jours de canicule et de préparatifs du mois de ramadan.

Cette situation s'est aggravée durant ces deux derniers jours. Les

gens sont contraints à acheter de l'eau auprès de revendeurs qui pullulent ces derniers jours ou bien à effectuer des déplacements harassants pour s'approvisionner en eau à partir des sources ou dans des agglomérations voisines.

Les foyers qui ont les moyens, acquièrent même des palettes entières d'eau minérale en attendant le règlement de cette situation qui risque d'être doublement pénalisante durant le mois de jeûne. Les habitants du lotissement «petits métiers» et des cités «les crêtes», «90 logements», «la grande plage» ou «11-Décembre 1960» où les robinets sont à sec (ou presque), appréhendent, à l'image de Moussa

B., un père de famille de 50 ans, le calvaire qu'ils risquent d'endurer pendant le Ramadan.

Interrogé à ce sujet, le directeur de l'unité locale de la société des eaux (SEATA), Mokhtar Chergui, a expliqué que cette situation qui a «un impact direct sur le volume horaire distribué» est due à «certains facteurs conjoncturels comme les pannes d'électricité et les fuites d'eau nécessitant des réparations».

Selon ce responsable, cette situation est «prise en charge et ne perdurera pas», d'autant, selon lui, qu'un programme «spécial ramadan» va être mis en œuvre pour garantir un approvisionnement régulier des différentes localités de la wilaya.

## تلويث متعمد لبئر ارتوازي يُدخل سكان أرض مباركية في أزمة ماء

للمياه أكد بأن مصالحة تعمل على توفير الماء بالنسبة لسكان حي أرض مباركية موضحاً أن جزء من الحي سبب الانقطاع يعود لأشغال إعادة تجديد الشبكة المياه الصالحة للشرب والذي يدخل في إطار برنامج استعجالي حسب المدير الذي أشار إلى معاناة جزء آخر من الحي بسبب تلويث مياه البئر التي تزود السكان وأكد اشتغال مصالح مديرية الموارد المائية من أجل إيجاد حل للمشكلة. ياسين/ع

كانت مياهه صالحة لتزويد السكان مرة أخرى مشيراً إلى تلوث مياه البئر بنسبة كبيرة قد تطيل احتواء المشكلة بعد أن تم رمي بعض مواد البناء داخل البئر، وعلى الرغم من ذلك أكد مدير الموارد المائية بأنه سيعاد تزويد السكان بالمياه مباشرة ما إن يتم تحديد تقرير الخبرة إن كان بالإمكان استغلال مياه البئر مجدداً أو يقتضي الأمر البحث عن مصدر آخر لتوفير الماء للسكان. من جهته مدير وحدة الجزائرية

في جلب المياه على الصهاريج التي أثقلت كاهلهم وقد ذاقوا ذرعا من هذه الأزمة بعد أن طال أمدها. المدير الولائي لقطاع الموارد المائية وفي لقائنا به أرجع أزمة الماء التي يعاني من سكان حي أرض مباركية إلى اعتداء متعمد من طرف مجهولين على بئر ارتوازي مخصص لتزويد سكان حي مباركية بالماء الصالح للشرب، وأكد ذات المسؤول اتخاذ الإجراءات اللازمة بتعيين خبير مختص من أجل معاينة البئر وما إن

يشكو سكان حي أرض مباركية الواقع بالجهة الشرقية لمدينة باتنة من أزمة ماء حادة عصفت بهم منذ ما يزيد عن عشرين يوماً حسب ما أكده هؤلاء السكان لـ"النصر" الذين عبروا عن استيائهم من استمرار الأزمة بعد حلول شهر رمضان دون إيجاد حل لسبب المشكلة مطالبين بإعادة تزويدهم بالماء بصفة طبيعية خاصة بعد تقدمهم بعدة شكاوى لدى المصالح المعنية، وأكد السكان بأن الأزمة أجبرتهم على الاعتماد

## **Es Sabah Un éclatement d'égout menaçant à haï Moustefai**

Haï Moustefai sis à Es Sabah vit depuis hier matin sous la menace de l'éclatement d'une conduite d'eaux usées. C'est une canalisation d'un gros diamètre qui a éclaté. Les eaux usées se répandent à un débit fort menaçant. La rue de cette cité qui mène de la route principale vers la cité 1063 logements AADL est complètement inondée. En ce début de mois sacré du Ramadhan, les riverains ont eu toutes les peines du monde à se déplacer et vaquer à leurs occupations. Les mères avaient très peur de laisser leurs chérubins sortir jouer dehors, à cause des eaux usées et des odeurs nauséabondes. Après avoir attendu vainement l'intervention des services concernés, des habitants de la cité viennent de lancer un appel aux autorités locales, pour les inciter à intervenir et à mettre un terme à ce qu'ils qualifient de catastrophe écologique. Pour les habitants, il est impératif de prendre des mesures en urgence, avant qu'il ne soit trop tard. Il est inconcevable, pour eux, qu'une rupture de canalisation ne soit pas prise en charge immédiatement, surtout en cette période de jeûne et de températures caniculaires. Ils craignent une prolifération de maladies transmissibles par les insectes et autres bestioles, très répandues pendant cette saison.

Ziad M.

## PÉNURIE D'EAU

Le front de mer de Boumerdès ainsi que la cité du Rocher ne sont pas alimentés en eau potable depuis un mois. Un problème qui n'a pas laissé indifférents aussi bien les résidents de ces sites que les estivants qui affluent au grand nombre au niveau des trois plages de la commune du chef-lieu de wilaya. Ces derniers ont tenu à exprimer leur mécontentement face au calvaire qu'ils endurent suite à cette pénurie signalée depuis depuis l'ouverture de la saison estivale. Même les gérants des douches installées pour la première fois sur la plage rencontrent des difficultés pour assurer leur activité. *«L'eau est rationnée alors que les barrages sont pleins, c'est à ne rien comprendre»*, se désole un citoyen, contraint d'installer une citerne sur le bâtiment pour faire face à ce problème.

*Lydia Ibaouni*

## سكان حي الباخرة المحطمة يبرج الكيفان يستقبلون رمضان بانقطاع الماء

استقبل سكان حي الباخرة المحطمة في برج الكيفان، شهر رمضان بانقطاع تام للماء الشروب، ما خلف حالة من القلق وسط السكان الذين تضاخوا بجفاف حنضياتهم في اليوم الأول من رمضان، رغم عدم إصدار مؤسسة "سيال" أي بيان لها تعلم من خلاله السكان عن قطعها للماء مثلما جرت عليه العادة.

استغرب سكان الحي في حديث لهم مع "الشروق" وجود أزمة مياه حادة التي ضربت الحي من دون سابق إنذار، خصوصا أنها تزامنت مع أول أيام رمضان، حيث قضت العديد من العائلات الأيام الأخيرة في رحلة للبحث عن الماء، حيث غابت المياه عن حنضياتهم منذ أكثر من 48 ساعة، الأمر الذي جعل السكان يتساءلون عن سبب الندرة، خاصة أن السلطات المحلية وعدت بأن أحياء العاصمة لن تشهد انقطاعا للمياه، وهي الوعود التي كذبها الواقع جملة وتفصيلا.

## .. وسكان حي دكار بخرايسية يشتكون العطش

يشكو سكان حي دكار حسين ببلدية خرايسية الواقعة غرب العاصمة، نقص التزود من الماء الصالح للشرب بسبب غياب مضخة توزيع المياه، الأمر الذي جعلهم يكابدون المعاناة التي تضاعفت في الأيام الأخيرة المترامية مع الأيام الأولى من رمضان، وأبدى سكان الحي في حديث لهم مع "الشرق" استياءهم من الظروف المزرية التي يعيشون فيها منذ أربع سنوات، بسبب الانقطاع المتكرر للمياه جراء ضعف طاقة قنوات المياه في تلبية الطلبات المتزايد للسكان، في ظل ارتفاع الكثافة السكانية في المنطقة، إلى جانب عجز السلطات في إيجاد حل لذلك، حيث قال محدثونا أن المعاناة فاق عمرها 4 سنوات، عهدوا خلالها على اقتناء صهاريج المياه كونها لا تزور حنفياتهم سوى مرة في خمس سنوات، وأحيانا أكثر أي بعد الاتصال المتكرر بالمؤسسة، مشيرين أنهم توجهوا إلى السلطات المعنية بالعديد الشكاوى والمراسلات لكن المشكل يبقى مطروحا، في ظل عجزها عن التكفل النهائي بها، بل وحتى مسؤوليها - حسبهم - باقوا يتهرجون ويتجشون استقبالهم.

■ سعيد باتول



## العطش يدفع سكان قرية إمليكشن لغلق مقر بلدية مكيرة واحتجاز المير

أقدم عشرات المحتجين من سكان قرية "إمليكشن" ببلدية مكيرة جنوب تيزي وزو، أمس، على غلق مقر بلديتهم ومنع الموظفين من الدخول إلى مكاتبهم، بعدها احتجزوا رئيس البلدية داخل حجرة البواب، احتجاجا على جفاف حنفياتهم منذ أسابيع - حسب تصريحاتهم -، وفي الوقت الذي كان فيه رئيس البلدية محتجزا، تنقل وفد من المنتخبين رفقة مجموعة من سكان ذات القرية إلى مقر دائرة تيزي غنيف، للتحاور مع رئيس الدائرة في الموضوع، والذي أقنعهم بإطلاق سراح رئيس البلدية بعد صلاة الظهر.

■ إيباري - أ

## تقارير خاطئة قدمت لوزير الموارد المائية المسؤولون يدخلون خنشة في أزمة عطش

ليعترف المسؤولون بالصعوبة التي تواجههم في تمييز السكان بالمياه، ليؤكدوا في هذا الشأن أن 6 بلديات وهي عاصمة الولاية وتاوزيانت وقايس والمحمل وأولاد رشاش والحامة سيعيش سكانها أزمة عطش حادة.

من جهته نفى مدير الري لخنشة أن يكون المسؤولون قدموا معطيات خاطئة خلال زيارة وزير القطاع.

وأرجع سبب قلة التمييز بالماء لسكان 6 بلديات إلى نقص منسوب الآبار، وكذا منسوب سد كدية لمدرور، حيث بدل التزود بـ 20 ألف متر مكعب التي كانت موجهة إلى الولاية نزلت الكمية إلى 12 ألف، مؤكدا أن سبب نقص الماء أيضا يعود إلى التسربات جراء الأعطاب التي أصابت الشبكة. خنشة: ط. بن جمعة

● أدخل القائمون على شؤون الماء بخنشة مواطني الولاية في أزمة عطش حادة، بسبب التقرير الخاطئ الذي تم تلاوته على وزير الموارد المائية الذي زار الولاية خلال مارس المنصرم، ليقرر مسؤولو سد كدية لمدرور بباتنة خفض الكمية من 20 ألف متر مكعب يوميا إلى 12 ألف متر مكعب. جاء في التقرير المقدم لوزير القطاع مضمونه أن خنشة ستمون السكان بـ 18 ساعة يوميا من الآبار الارتوازية التي تملكها الولاية، مؤكدا أن ما تملكه الولاية من إمكانات مائية يجعلها تمون المواطنين على مدار الساعة، اعتمادا على آبار الولاية الارتوازية دون الاعتماد على سد كدية لمدرور.

لكن المفاجأة حدثت مع حلول ماي الماضي حين بدأ السكان يشعرون بالنقص الكبير للمياه.

## القلبية في تيبازة سكان الساحل بركوبية يشكون التذبذب في توزيع مياه الشرب

• اشتكى سكان حي الساحل بركوبية في القلبية بتيبازة، من التذبذب في التزود بالمياه الصالحة للشرب منذ قرابة الأسبوعين، وأعربوا عن خشيتهم من استمرار الوضع خلال الشهر الفضيل، مطالبين الجهات الوصية بضرورة التدخل العاجل لوضع حد للمشكل الحاصل. وكشف السكان المتضررون أن الحي شهد، خلال الفترة المذكورة، تذبذبا في عملية التزود بالمياه الصالحة للشرب، وأوضحوا بأن التسربات التي عاشها الحي في الفترة الأخيرة عقدت يومياتهم.

رئيس بلدية القلبية، من جهته، وردا على انشغالات سكان الحي، أكد أن البلدية تدخلت لدى شركة المياه والتطهير الجزائر، من أجل إصلاح الأعطاب التي تعرضت لها الشبكة، وقد تدخلت الشركة، يضيف نفس المسؤول، وقامت بالأشغال المنوطة بها، ما أدى إلى حل المشكل، وأضاف أنه لا أحد من سكان الحي اتصل به بعد ذلك لطرح الانشغال، مستطردا أنه سينظر في القضية ويتخذ الإجراءات المناسبة.

تيبازة: ب. سليم

## بلدية بريدة بالأغواط السكان يحتجون بسبب أزمة العطش

● استقبال سكان بلدية بريدة التي تعد مقرا لدائرة الأغواط، أول أيام رمضان أمس الأربعاء بأزمة عطش حادة بعد تعطل مضختي البترين الذين يتم تزويد الأحياء منهما منذ أيام جراء الانقطاعات المتكررة للكهرباء حسب مصدر من البلدية. وقد عرف مقر البلدية توافد العشرات من السكان، احتجوا على جفاف حنفياتهم من الماء، مطالبين الجهات الوصية بالتدخل السريع لإصلاح المضختين لتوفير الماء لهم لسد احتياجاتهم. وقد سارعت البلدية إلى تسخير صهاريج وتوزيع الماء على السكان عبر الأحياء، بينما اضطر الكثير للتنقل لجهات أخرى لجلب الماء من العيون وسط معاناة كبيرة الأغواط، ع. نورين

## أزمة عطش تلاحق بعض بلديات بومرداس في عز الصيف

تشهد عدة قرى ومدائر، خاصة النائية منها على مستوى ولاية بومرداس أزمة عطش خانقة حولت يوميات مواطني عدة مناطق إلى كابوس أصبح يلازمهم منذ أمد طويل دون أن تتدخل الجهات المعنية للنظر في هذه الوضعية الكارثية التي تزداد حدتها في فصل الصيف، حيث تشتد الحاجة الماسة إلى هذه المادة الضرورية. لا تزال أزمة العطش تلازم سكان قرى ومدائر بلديات ولاية بومرداس على كقرية "آيت ابراهيم" بشعبة العامر وقرية "بوعاصم" بالناصرية. ف.ح

## .. وسكان منطقة أم الخشب بسلمانة دون ماء

الشروب وفرص العمل لأغلبية السكان، زيادة على انعدام الإنارة العمومية، وكذا انعدام التكفل الصحي الذي يتجسد في غياب أهم الضروريات والإمكانات الطبية، مطالبين بضرورة الالتفات إلى مشاكلهم بعيدا عن الترقيعات القائمة التي لا تسمن ولا تغني من جوع. ■ جمعها: ص. بلين

تعيش سكان منطقة أم الخشب المتواجدة ببلدية سلمانة بولاية الجلفة أوضاعا كارثية على كافة المستويات، مؤكدين تعرضهم للتهميش والإقصاء على مدار العهود الانتخابية المتواصلة. وأضاف هؤلاء في اتصال متجدد بـ "البلاد" أنهم يتخبطون في مشاكل عدة يأتي على رأسها غياب الماء

## احياء تعاني العطش في عز الصيف ورمضان



تشهد العديد من أحياء بلديتي القالة وعين العسل بولاية الطارف تذبذبا كبيرا في التموين بمياه الشرب منذ أسبوعين، حسبما لوحظ بهاتين المنطقتين. وبعد أن كان السكان يتزودون بالماء ما بين 8 و 16 ساعة يوميا أضحووا لا يحصلون على هذا السائل الثمين إلا لفترة تمتد بين ساعتين إلى 4 ساعات في اليوم وفي بعض الأحيان أقل وسط استياء كبير للعائلات التي تعاني في هذه الأيام من حرارة الطقس وهي تستعد أيضا لاستقبال شهر رمضان. وتفاقت هذه الوضعية خلال اليومين الأخيرين مما أجبر المواطنين على اقتناء الماء من الباعة الذين بدأ عددهم يتزايد في الأيام الأخيرة أو التنقل لمسافات طويلة من أجل التزود بالماء انطلاقا من منابع المياه أو من المناطق العمرانية المجاورة. في حين تقتني العائلات الميسورة مجموعة كبيرة من قارورات المياه المعدنية في انتظار تسوية هذه الوضعية التي يخشى سكان هاتين المنطقتين أن تتضاعف خلال شهر الصيام.